

grumento *in comune*

NOTIZIARIO DI INFORMAZIONE A CURA DELL'AMMINISTRAZIONE COMUNALE DI GRUMENTO NOVA
www.comune.grumentonova.pz.it



A GRUMENTO UNA GARA DEL CAMPIONATO REGIONALE DI TIRO CON L'ARCO

A.S.D.
Compagnia
Arcieri
Grumentini
"ARTEMIDE"



l'articolo a pagina 06

**IL PROBLEMA
DELL'ACQUA
NEL NOSTRO
PAESE**

a pagina 04

**NATURARTE
BASILICATA:
LA TAPPA
DI GRUMENTO NOVA**

a pagina 09

**LE PARTECIPANTI
AL CONCORSO
« BALCONE FIORITO »
EDIZIONE 2013**

a pagina 10

in questo numero

03

dalla casa comunale

- LE DELIBERE della GIUNTA COMUNALE di GIUGNO 2013
- ENGLISH CAMPUS UNIBAS A SETTEMBRE A GRUMENTO
- DALL'UFFICIO AMMINISTRATIVO ■ INFORMAZIONI DALL'ANAGRAFE

04

informazioni

- STAGIONE TERMAL 2013 A VULPACCHIO (SA)
- IL SIMPOSIO INTERNAZIONALE "THE ROLE OF ANIMALS IN ANCIENT MYTH AND RELIGION"
- I REFERENDUM RADICALI 2013
- I TESORI DELLE VALLI E I SOMARI LUCANI... di Franco Germino

05

lettere al giornale

- IL PROBLEMA ACQUA A GRUMENTO: LA TESTIMONIANZA DI UN CONCITTADINO
- SEGNALE DI PERICOLO LUNGO UNA STRADA COMUNALE
- SISTEMAZIONE RINGHIERE IN VIA S. INFANTINO
- LE LAMENTI DI ALCUNI CITTADINI

06

eventi sportivi

- 9 GIUGNO: A GRUMENTO UNA GARA REGIONALE DI TIRO CON L'ARCO
- Organizzazione Compagnia Arcieri Grumentini «Artemide»

07

rappresentazioni scolastiche

- SCUOLA ELEMENTARE
- SCUOLA MATERNA
- SCUOLA MEDIA

08

notizie

- PRESENTAZIONE DEL LIBRO «MASSACRO A LAURIA» di Antonio Boccia
- XI MEETING DEI CRONOSCOOUT
- 4° MEMORIAL SORRENTINO FERMO Gara ciclistica juniores Tito-Grumento

09

eventi

- NATURARTE BASILICATA Sui sentieri dei Parchi
- LA TAPPA DI GRUMENTO NOVA

10

concorsi

- LE PARTECIPANTI AL CONCORSO «BALCONE FIORITO 2013»

11

conoscere grumento

- I SAPONARES E «LA MERICA» - SOGNANDO CALIFORNIA di Mimì Florio
- Parte Terza

12

miscellanea

- CREATIVITA' IN DONO ■ COM'ERA VERDE LA NOSTRA VALLE
- IL NOSTRO SALUTO ALLA SIGNORA DELLE STELLE
- PICCANTISSIMA Festival del peperoncino

ORARI UFFICI
CASA COMUNALEORARIO DI APERTURA
UFFICI COMUNALI

- mattino*
- dal lunedì al venerdì ore 8.00-14.00
- pomeriggio*
- lunedì e giovedì ore 15.00-18.00

ORARIO DI SPORTELLO
E DI ACCESSO AL PUBBLICO

- mattino*
- dal lunedì al venerdì ore 11.00-13.00
- pomeriggio*
- lunedì e giovedì ore 16.00-18.00
- orario completo*
- solo per Ufficio Protocollo e Anagrafe

UFFICIO ASSISTENZA SOCIALE

- mattino*
- lunedì ore 9.00-14.00
- II° e IV° mercoledì del mese ore 9.00-14.00
- pomeriggio*
- I° e III° giovedì del mese ore 15.00-18.00

UFFICIO PSICOLOGA

- mattino*
- lunedì ore 8.00-12.30
- pomeriggio*
- II° e IV° giovedì del mese ore 16.00-19.00



il notiziario in formato .pdf
è pubblicato ed è consultabile
anche sul sito del comune
al seguente indirizzo:

www.comune.grumentonova.pz.it

dal quale è possibile
scaricarlo gratuitamente

«È un difetto comune degli uomini, di
dire più facilmente quello che credono
che gli altri vogliono sentire piuttosto
che attenersi alla verità.»

José Saramago

«Io considero il mondo per quello che
è: un palcoscenico dove ognuno deve
recitare la sua parte.»

William Shakespeare

«Non ho paura della morte, ma ho
paura dell'amore.»

Alda Merini

«Quando gli africani parlano della
natura di Dio ne parlano come le Mille e
una Notte, o come gli ultimi capitoli del
libro di Giobbe: è la stessa qualità, il suo
infinito potere di immaginazione, che li
colpisce.»

Karen Blixen

«Nella nostra galassia ci sono
quattrocento miliardi di stelle, e
nell'universo ci sono più di cento
miliardi di galassie. Pensare di essere
unicì è molto improbabile.»

Margherita Hack

grumento *incomune*NOTIZIARIO DI INFORMAZIONE A CURA
DELL'AMMINISTRAZIONE COMUNALE DI GRUMENTO NOVA

Registrazione Tribunale PZ n° 397 del 18 gennaio 2010

anno IV - numero 42 - giugno 2013

chiuso in redazione sabato 29 giugno 2013
stampato in n° 700 copie su carta ecologica riciclata

proprietario e editore
Comune di Grumento Nova

direttore editoriale
Vincenzo Vertunni

direttore responsabile
Arturo Giglio

coordinatore di redazione
Franco Germino

redazione
giunta comunale
un consigliere di maggioranza e un consigliere di minoranza

comunicazione e progetto grafico
exentia

via S. Infantino 55 - Grumento Nova (PZ)
tel. 334.2105571 - email: exentia@libero.it

stampa

azienda poligrafica tecnostampa snc
via P. F. Campanile 67/69 - Villa d'Agri di Marsicovetere (PZ)
tel 0975.354066 - email: tecnostampasnc@libero.it

redazione
0975.65044 - 334.2105571
comunegrumentonova@rete.basilicata.it
exentia@libero.it

I
N
F
O
R
M
A
Z
I
O
N
I

U
T
I
L
I

Comune di Grumento Nova (PZ) - Piazza Sandro Pertini, 1
Centralino Tel. 0975 65044 - Fax 0975 65073



Polizia Municipale - Piazza Sandro Pertini, 1
Tel. 0975 65044



Caserma Carabinieri - Via Roma, 64
Tel. 0975 65041



Comando Forestale - Corso V. Emanuele, 40
Tel. 0975 65107



Ufficio Postale - Via Roma, 21
Tel. 0975 65466



Guardia Medica - Via Roma, 29
0975 65215



Farmacia Dott. Alianelli - Via Roma, 56
Tel. 0975 65058

ai lettori

Il notiziario vuole essere un giornale aperto a tutti coloro che vorranno contribuire alla sua realizzazione, offrendo il proprio apporto volontario e gratuito di consigli, lettere e articoli, e perché no, anche di critiche. Il giornale non lascerà spazio alle polemiche pretestuose, ma accoglierà quei contributi che possano essere oggetto di una serena discussione e aperto confronto.

Gli articoli e le foto in formato cartaceo o digitale, possono essere consegnati alla **Segreteria**, istituita presso la casa comunale in piazza Sandro Pertini 1, oppure direttamente a **Franco Germino**, coordinatore di redazione (che è possibile contattare anche al **334.2105571**), o mandando una email con gli allegati ai seguenti indirizzi di posta elettronica: **comunegrumentonova@rete.basilicata.it** - **exentia@libero.it**

Il materiale pervenuto verrà esaminato dal Comitato di Redazione prima di essere pubblicato.

ATTI AMMINISTRATIVI

DELIBERE DELLA GIUNTA COMUNALE GIUGNO 2013



SEDUTA DEL 05 GIUGNO

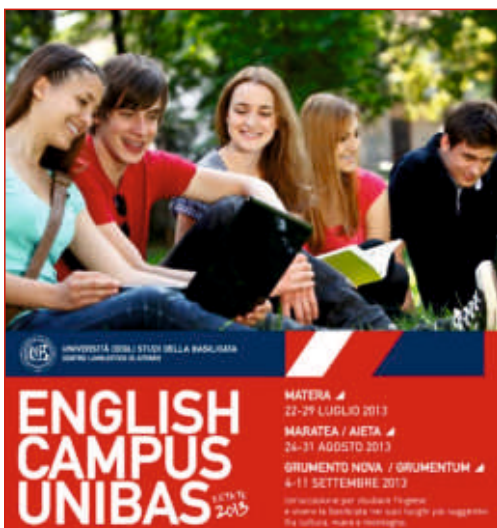
- N° 40 CONTROVERSA COMUNE DI GRUMENTO NOVA
- SIG. GIUSEPPE ANTONIO SINISCALCHI. DECISIONI.
- N° 41 ACCESSI S.S. 598 ZONA ARTIGIANALE LOCALITÀ TRAVERSITI.
DETERMINAZIONI.
- N° 42 PROGETTO CASA ALLOGGIO PER MINORI AREA PENALE. PROVVEDIMENTI.
- N° 43 D. L. 22.06.2012 N° 83 - PROGETTI PER LA REALIZZAZIONE DI NUOVI IMPIANTI SPORTIVI OVVERO PER LA RISTRUTTURAZIONE, L'ADEGUAMENTO FUNZIONALE E LA MESSA A NORMA DI IMPIANTI GIÀ IN ESSERE.
APPROVAZIONE PROGETTO PRELIMINARE RELATIVO AI LAVORI DI "COPERTURA E ADEGUAMENTO DEL CAMPO POLIVALENTE, SITO NEL COMPLESSO SPORTIVO COMUNALE DI GRUMENTO NOVA".

SEDUTA DEL 06 GIUGNO

- N° 44 DETERMINAZIONI IN ORDINE ALL'AFFIDAMENTO DELLA GESTIONE DELLA PISCINA COMUNALE STAGIONE ESTIVA 2013.
- N° 45 BASILICATA NATURARTE SUI SENTIERI DEI PARCHI.
CONCESSIONE PATROCINIO.
- N° 46 INTERVENTI DI MANUTENZIONE ORDINARIA E STRAORDINARIA SU STRADE E VICOLI NEL CENTRO ABITATO DI GRUMENTO NOVA.
APPROVAZIONE PERIZIA DI VARIANTE.

SEDUTA DEL 19 GIUGNO

- N° 47 ENGLISH CAMPUS UNIBAS - GRUMENTO NOVA/GRUMENTUM.
PROVVEDIMENTI.
- N° 48 COLONIA MARINA PER MINORI DA 5 A 14 ANNI A POLICORO.
DIRETTIVE.
- N° 49 ADESIONE ALLA PROPOSTA DELLE TERME DI VULPACCHIO (SA)
PER LA STAGIONE TERMAL 2013.
- N° 50 PROVENTI PERMESSI DI COSTRUIRE DI CUI AL D.P.R. 380/2011.
DESTINAZIONE ANNO 2013.
- N° 51 TASSA PER L'OCCUPAZIONE PERMANENTE E TEMPORANEA DI SPAZI ED AREE PUBBLICHE ANNO 2013. RICONFERMA.
- N° 52 IMPOSTA COMUNALE SULLA PUBBLICITÀ E DIRITTI SULLE PUBBLICHE AFFISSIONI. ANNO 2013.
- N° 53 D.L. 28.02.1983 N° 55 E LEGGE 26.04.1983 N° 131
DETERMINAZIONE DEI COSTI E DEI TASSI DI COPERTURA IN PERCENTUALE DEL COSTO DI GESTIONE DEI SERVIZI PUBBLICI A DOMANDA INDIVIDUALE.
ANNO 2013.
- N° 54 INDENNITÀ DI CARICA AMMINISTRATORI COMUNALI
E GETTONI DI PRESENZA CONSIGLIERI COMUNALI. ANNO 2013.
- N° 55 ART. 208 DEL D. LGS. 30.04.1992, N° 285 E S.M.I.
PROVENTI DELLE SANZIONI AMMINISTRATIVE RELATIVE ALLE VIOLAZIONI AL CODICE DELLA STRADA. DESTINAZIONE ANNO 2013.
- N° 56 D. LGS. 28.09.1998, N° 360 E S.M.I.
ADDIZIONALE COMUNALE IRPEF. SOSPENSIONE ANNO 2013.
- N° 57 ART. 2, COMMA 594 - 595 LEGGE FINANZIARIA 2008.
PIANO DI RAZIONALIZZAZIONE 2013-2014.



ENGLISH CAMPUS UNIBAS

a settembre a Grumento

Il Comune di Grumento Nova ha aderito all'iniziativa denominata «English Campus Unibas» del Centro Linguistico dell'Ateneo di Basilicata, che riguarda l'attivazione di n° 24 borse di studio dirette a studenti dell'Università di Basilicata selezionati in base ad una graduatoria di merito. Il progetto didattico si svolgerà nel nostro comune dal 4 all'11 settembre 2013.



DALL'UFFICIO AMMINISTRATIVO

SOGGIORNO ESTIVO A POLICORO PER MINORI RESIDENTI DAI 5 AI 14 ANNI



La Responsabile dell'Ufficio Amministrativo comunale, dott.ssa Benedetta Brandi, rende noto che il Comune di Grumento Nova intende realizzare una Colonia Marina per bambini residenti dai 5 ai 14 anni a Policoro (MT) presso la Casa Famiglia "Stella Maris" dal 20 al 27 luglio 2013.

Finalità

L'Amministrazione Comunale promuove la colonia estiva marina 2013 per bambini residenti dai 5 ai 14 anni, per dar loro la possibilità di partecipare alle attività ricreative e ludiche ed avere positive relazioni con i propri coetanei, oltre ad offrire alle famiglie un supporto per la gestione dei propri figli nel periodo di interruzione dell'attività scolastica.

Destinatari

I destinatari dell'intervento sono i minori residenti nel Comune di Grumento Nova nella fascia di età tra i 5 e i 14 anni.

Il numero massimo di partecipanti è fissato in 50 unità privilegiando, ai fini della graduatoria e in caso di esubero del numero dei partecipanti rispetto al numero massimo consentito, i minori con maggiore età e con ISEE più basso.

Entità della quota di compartecipazione a carico degli utenti

Il costo settimanale del soggiorno è pari ad € 210,00 per bambino.

La quota di compartecipazione a carico degli utenti viene fissata in ordine crescente a seconda dei seguenti ISEE:

- per ISEE fino a € 4.800,00 → 20% quota di compartecipazione;
- per ISEE da € 4.801,00 a € 8.000,00 → 50% quota di compartecipazione;
- per ISEE oltre € 8.001,00 → 80% di quota di compartecipazione.

Nel caso di nuclei familiari con più di un minore partecipante all'iniziativa, è previsto un ribasso della quota di compartecipazione del 10% sul totale.

Il costo del trasporto, invece, è a totale carico dell'Amministrazione.

Graduatoria

Per la partecipazione al Soggiorno Estivo, la domanda dovrà essere presentata al Comune entro e non oltre il 15 luglio 2013.

L'Ufficio competente, una volta verificato il possesso dei requisiti, provvederà a formulare apposita graduatoria mediante ordine crescente di ISEE (avranno priorità di assegnazione del contributo i nuclei familiari con indicatore ISEE più basso).

Modalità di presentazione delle domande

La domanda dovrà essere consegnata direttamente o recapitata a mezzo del servizio postale, indirizzata all'Ufficio Amministrativo del Comune di Grumento Nova, Piazza Sandro Pertini, 1 - 85050 GRUMENTO NOVA (PZ).

Alla domanda di contributo dovrà essere allegata:

- copia documento di identità del genitore richiedente;
- autocertificazione dello stato di famiglia del minore;
- attestazione ISEE del nucleo familiare (dei redditi 2012);
- certificato del medico curante sulle condizioni generali del bambino e da cui risulti che lo stesso sia idoneo alla vita in comunità e che possa soggiornare in un ambiente marino.

Non verranno prese in considerazione le domande non complete di tutta la documentazione richiesta. Per le informazioni è possibile rivolgersi al Servizio Amministrativo Comunale negli orari di apertura al pubblico.

INFORMAZIONI DALL'ANAGRAFE

NATI:

MORTI:

25 giugno Gina LOMANTO di anni 48

MATRIMONI:

15 giugno Francesca CAPUTI e Domenico GIANNONE
22 giugno Filomena CATALDI e Giuseppe CARLOMAGNO
22 giugno Silvia CAPUTI e Luigi LABANCA

STAGIONE TERMAL 2013 TERME DI VULPACCHIO (SA)



Il Comune di Grumento Nova, con D.G. n° 49 del 19 giugno, sulla scorta dell'esperienza dello scorso anno, che ha riscosso ampi consensi per la qualità del servizio offerto e per la validità delle terapie effettuate da parte dei cittadini partecipanti all'iniziativa, ha aderito alla **proposta delle Terme di Vulpacchio in merito ad un periodo di cure termali da effettuarsi dal 27 agosto al 9 settembre 2013.**

La proposta prevede molteplici servizi, quali: servizio gratuito di trasporto con pullman GT da 35 o 54 posti (in caso di partecipanti in numero minimo di 35 - per un numero inferiore, a carico del Comune); un massaggio terapeutico-emozionale con cromoterapia e musicoterapia (da fruire nei 12 giorni di cura); sconto del 50% sul secondo ciclo di cura a pagamento; un ulteriore omaggio personalizzato per chi usufruisce di un pacchetto completo di cure; visite mediche gratuite prima dell'accesso alle terapie; percorso idroponico gratuito presso la fonte esterna della sorgente del Vulpacchio; libero accesso al parco fluviale di 10 ettari; cocktail di benvenuto; ingresso omaggio alle due piscine esterne con solarium, fino alla partenza del pullman.

**CASTELLO DEI SANSEVERINO GRUMENTO NOVA (PZ)
DA MERCOLEDÌ 5 A VENERDÌ 7 GIUGNO 2013**

IL SIMPOSIO INTERNAZIONALE

"The role of Animals in Ancient Myth and Religion"

"Il ruolo degli animali nel mito antico e di religione"

Dipartimento delle Discipline Storiche, Artistiche,
Geografiche e Archeologiche
dell'Università degli Studi di Verona

Organizzatori:

Attilio Mastrocinque (Università di Verona)
Patricia A. Johnston (Brandeis University)

Giovanni Casadio (Università di Salerno)
Sophia Papaioannou (Università di Atene)

■ La conferenza, che ha avuto luogo a Grumento Nova, presso il Salone del Castello dei Sanseverino, da mercoledì 5 a venerdì 7 giugno, è stata promossa dal Dipartimento delle Discipline Storiche, Artistiche, Geografiche e Archeologiche dell'Università degli Studi di Verona che, da alcuni anni, svolge la sua attività estiva di ricerca a Grumentum.

Il parterre è stato particolarmente ricco e qualificato, come dimostra il programma degli interventi esposto a lato: i numerosi esperti che hanno partecipato, hanno esaminato il ruolo degli animali nelle loro diverse relazioni con gli esseri umani e gli dèi nelle civiltà antiche.

Nell'antica società greca e romana, gli animali hanno assunto ruoli importanti, come mezzo di comunicazione tra gli uomini e gli dei, come simboli religiosi e come simboli poetici. Arcaici profeti greci potevano parlare con le lucertole, serpenti e altri animali, da cui hanno imparato il futuro e altre cose segrete. Altri animali «profetici» erano estremamente importanti nella vita quotidiana e anche nelle scelte politiche delle città antiche. L'interpretazione dei voli di uccelli e delle caratteristiche del fegato di pecora, ad esempio, è stata cruciale per la vita sociale in Grecia e in Italia. I pesci nella divinazione erano conosciuti in Sura (Licia) e nei templi di Atargatis (Siria). L'aquila era un assistente divino di Zeus, che era in grado di rialzare l'uomo nel mondo degli dei, e in età imperiale, divenne un importante dio indipendente.

Gli animali sono serviti anche come simboli religiosi, come nel mitraismo, nel cristianesimo e nelle tradizioni egiziane. In poesia, si riscontrano anche gli insetti che rappresentano la civiltà complessa (le api di Virgilio), o le anime (api, pipistrelli, mosche e farfalle) o anche gli esseri umani (come nella visione di Didone dei Troiani). A volte gli esseri umani si trasformano in animali (come nel racconto di Circe, e nella Metamorfosi di Ovidio, ecc).



Comune di Grumento Nova - Brandeis University, Boston - Università di Verona (Dipartimento TeSIS)
Università di Salerno - National & Kapodistrian University of Athens

Symposium Grumentinum
"THE ROLE OF ANIMALS IN ANCIENT MYTH AND RELIGION"
Grumento Nova, Italy
5 - 7 June 2013

Wednesday 5th June 9:00 Registration 9:15 Chairwoman Patricia Johnston Alexandru Testa, <i>Divinità zoonotomiche nella lunga storia delle economie mediterranee alla perimetralizzazione</i> Kenneth S. Rothwell, <i>The Language of Metamorphosis in Greek Mythology</i> Francesca Maria Sironi, <i>Metamorfosi animali e nel mondo antico</i> Richard Soren, <i>Zoo Theoria: Ontogeny Philosophical Anthropology</i> 11:00 coffee break 11:15 Chairwoman Gerard Capdeville 11:15 Chairwoman Gerard Capdeville Felix Tatum, <i>Vin Natures: The Myth of Animal Nature in Late Republican Roman Thought</i> Francesca Leoni, <i>The Invention of the Myth of the Phoenix</i> Thomas Wolff, <i>The Place and Function of the Animals in the Fandol Period of the Archaic Latins</i> Charles Gifford, <i>Archaic Latin, animal symbolism and nature: Classifications and Categories of Animals in the Roman Religion</i> 13:15 Lunch in Grumento Nova 13:30 Chairwoman Giovanni Casadio Sara Lewis, <i>And beneath the Altar: what they have their Nests? Temple animals in Ancient Greece</i> Christine France, <i>Interpreting Lame Speeches in Euripides' Human-Animal Studies</i> Dimitris Moutakas, <i>Animals sacrificial nella religione romana: regole e deviazioni</i> Bryan Brinkman, <i>Garri on Animal Sacrifice</i> 17:00 coffee break 17:15 Chairwoman Charles Gifford Gerard Freyberger, <i>Lament upon the sacrificial Bull in Greek Metamorphoses 27, 120-142</i> Diana Guarnas, <i>Acting the Mithras: animal Symbolism and the Mithraic Myth</i> Chana Maria Marchetti, <i>Sacrificial Animals and their Deposition: some Late Antiquity from the Antique World</i> Abner Sanft, <i>Dad? Improvising of gods: if sacrifice in the case and world Greek after the last of recent antiquities</i> archaeology by Maya Marat, <i>Formal Festivals in the Cult of Dionysus: Bacchic music and ritual life?</i> 20:00 dinner at the Hotel Park Grumentum	Friday 7th June 9:00 Chairwoman Maria Torricelli Gialini Giuseppe Scaglione, <i>Men and Animals in Lucan's De artium natura</i> Marcello Tosi, <i>Epifania divina sotto forma di uccello in Ovidio e nel mondo preclassico</i> Gerard Capdeville, <i>Purification, Animal Studies, Fester Animals: The Animals in Sacrifice with Mithras?</i> Augusto Constantino, <i>Il mito di Prometeo</i> 11:00 coffee break 11:15 Chairwoman Gerard Capdeville Felix Tatum, <i>On the Genesis and Symbolism of the Sacred Phoenix in the Central Asian Art and Mythological Poetics</i> Attilio Mastrocinque and Maria Laura Nava, <i>Forme Forastiere from Hellenistic southern Italy which represent a Child riding on a Goat</i> Chloé Zaza, <i>Flying Goats, Wandering Goats: The Animal Movement through Human Space in Greek Myth</i> 13:15 Lunch in Grumento Nova 13:30 Chairwoman Maria Laura Nava Tamer Chelikh, <i>On the Genesis and Symbolism of 'Nest' Song in the Ancient World</i> Maria Torricelli Gialini, <i>Il capro, la metamorfosi, la morte</i> Giovanni Viscardi, <i>La lucertola e il ruolo del serpente nella divinità: dalle lucertole nere di Didone alla lucertola di Didone, due casi esemplari</i> Attilio Mastrocinque, <i>La simbologia del cane nella tradizione pagana e medioevale</i> 17:00 coffee break 17:15 Chairwoman Teresa, <i>The Beast in Hellenic and Roman Religion: between Proximity to Death and Desire for Abolition</i> Thomas Gifford, <i>Myth and metamorphosis in the ancient world: serpent and the communication animal</i> Marina Targui, <i>The Symbolism of the Horse in the Greek World</i> Marie-Chaire Bouchard, <i>The Dolphin in Classical Mythology and Religion</i> Kim Hordern, <i>Don't Play with your Food: Ancient Fish Oracles</i> Romana Carbone, <i>Forme sacrificali animali: i porci e il loro ruolo nell'ambito del sacrificio</i> 20:00 dinner at the Hotel Park Grumentum
--	--

Thursday 6th June
9:00 Visit to the Roman Grumentum and the National Museum
11:15 Lunch in Grumento Nova
11:30 Chairwoman Attilio Mastrocinque
Harry Walker, *Animals and Horse Gods*
Sophia Papaioannou, *The Importance of Animals in the Life of the Gods: the Case of Heracles and Mithras: What do their Relationships Signify?*
Tijlman Meers, *Choral and religious life in the Etruscan on the Sicily*
17:00 coffee break
17:15 Chairwoman Sophia Papaioannou
Anna Angelos, *A Median between Man and God: the Witches of the Donkey in the Hebrew Bible*
Roberta Franchi, *Le Metamorfosi animali e la presenza di Dio*
Guendalina Targui, *Cane in parabola e cane in ombra nella leggenda del "cane dormiente di Egitto"*
Dionisio Federico Maras, *Numero animal regnum inferorum: Divi, divination and power among Romans and Etruscans*
Arga Zemanova, *There a Snake issued from the Altar and fed the Fire with its Tongue: The Serpents as Agents in the Cult of Apollo*
20:00 dinner at the Agriturismo Pasquale

I REFERENDUM RADICALI 2013

Il Sindaco rende noto che è possibile firmare per i Referendum promossi dai Radicali in merito alla giustizia giusta, alla libertà, alla democrazia e ai diritti umani, presso l'Ufficio Elettorale del Comune di Grumento Nova, con un documento di identità valido, nei seguenti giorni:

- dal lunedì al venerdì, dalle ore 8:00 alle ore 14:00
- il lunedì ed il giovedì, dalle ore 15:00 alle ore 18:00

① e ②



Responsabilità civile dei magistrati

③



Magistrati fuori ruolo

④



Custodia cautelare

⑤



Ergastolo

⑥



Separazione delle carriere

cosa si vota

I TESORI DELLE VALLI E I SOMARI LUCANI... di Franco Germino

Dal 7 al 9 giugno 2013 in Val D'Agri e Val Camastra, ha avuto luogo l'iniziativa "I TESORI DELLE VALLI" promossa dalla Fondazione Eni Enrico Mattei ed Eni, con il patrocinio di Regione Basilicata, APT Basilicata e Ente Parco Appennino Lucano Val d'Agri Lagronegrese: tre giorni di eventi, workshop e laboratori nel nome della natura, della cultura, delle tradizioni, della musica e dell'enogastronomia. Ma, soprattutto, momenti di confronto tra enti ed operatori economici per assicurare uno sviluppo duraturo in Val d'Agri e Val Camastra, attraverso l'acquisizione di know how specifici nei settori strategici del turismo, del commercio e dell'agricoltura.

Attila
Attila, er Re più barbero e feroce, strillava sempre: «Dove passo io nun nasce più nemmeno un filo d'erba: so' er Fraggello d'Iddio!»

Ma, a l'amichi, diceva:
«Devo insistere su l'affare dell'erba perchè spesso me so' venuti, doppo le conquiste, troppi somari appresso.»

Questo è uno dei tanti comunicati ufficiali relativi al **fantasmagorico** evento organizzato dall'Eni ad inizio mese, che ha interessato anche il nostro comune. Che dire, non esistono parole per commentare la notizia, se non utilizzare una delle piccanti e sagaci poesie di Trilussa.

Con i sentiti ringraziamenti dei somari lucani...





IL PROBLEMA ACQUA A GRUMENTO: LA TESTIMONIANZA DI UN CONCITTADINO

Riportiamo la testimonianza di un nostro concittadino, Giuseppe Cozza, conosciuto da tutti come Pino, residente da vari decenni ormai nell'hinterland milanese, la cui abitazione grumentina è sita nei pressi di piazzale Aurora Sanseverino, a ridosso del

Castello. Pino ci ha riferito che qualche giorno dopo il suo arrivo a Grumento, è venuto a mancare l'approvvigionamento idrico nella sua abitazione (come in tutto il paese), senza alcun preavviso da parte degli organi competenti. Successivamente al ritorno dell'acqua ha notato in essa dei residui in sospensione, di cui non ha saputo appurare la natura. Ha quindi richiesto un sopralluogo da parte dei tecnici di Acquedotto Lucano (società che gestisce il servizio nel nostro comune), che è stato, per la verità, prontamente effettuato; i campioni di acqua prelevati saranno analizzati e si attendono i risultati. Il nostro concittadino, comunque, lamenta la situazione dell'erogazione a singhiozzo dell'acqua potabile, peraltro già verificatasi qualche anno fa: a questo proposito, ci riferisce un episodio simile in presenza della nuora, lombarda di nascita, che rimase esterefatta dell'accaduto, dato che la Basilicata doveva essere (come è) ricca di sorgenti idriche. Pino ci tiene a precisare che questo suo rilievo è stato sollecitato per l'amore e l'affetto che sente per la sua terra e per i suoi abitanti che, nonostante il distacco dovuto all'emigrazione per motivi di lavoro, è rimasto sempre sentito e inalterato. Rivolge, quindi, l'invito all'Amministrazione comunale per adoperarsi fattivamente alla risoluzione di questo problema, e il suo saluto più cordiale ai concittadini grumentini.

LA POSIZIONE DELL'ENTE COMUNALE

Da qualche tempo nelle abitazioni di Grumento Nova la risorsa idrica presenta numerevoli problemi. A volte arriva a singhiozzo, mentre in alcune fasce orarie è del tutto inesistente, nonostante i cittadini paghino il servizio. La situazione, in bilico tra le competenze dell'Acquedotto Lucano e quelle del Consorzio di Bonifica Alta Val d'Agri, non è stata ancora risolta nonostante i numerosi solleciti rivolti dal comune, nei quali Vincenzo Vertunni, sindaco di Grumento, ha spiegato che la situazione persiste da mesi ed è causa di gravi disagi per la popolazione, che è colpita da continue sospensioni della distribuzione dell'acqua ad uso potabile nel centro abitato in assenza totale di preavviso, fatta salva una tardiva comunicazione pervenuta via fax al Comune. I serbatoi comunali dovrebbero essere riforniti attraverso l'adduzione "Alli" e la sorgente "Carpineta", ma attualmente la fornitura dell'acqua avviene esclusivamente attraverso la seconda, mentre la prima non risulta più utilizzata in quanto necessita di importanti lavori di manutenzione che, per mancanza di fondi, non riescono ad essere eseguiti.

"Nei mesi scorsi - afferma il Primo cittadino - l'Amministrazione grumentina aveva già sollecitato l'Ente Lucano a monitorare e rimuovere, di concerto con il Consorzio, gli ostacoli alla situazione lamentata che con l'avvicinarsi della stagione estiva non poteva non aggravarsi. La situazione diventa ancor più grave e paradossale se i due enti continuano in una conflittualità di competenze che non può certamente ripercuotersi sull'utenza finale, e che va quindi superata rapidamente. Quanto rappresentato vale anche come esposto al Procuratore della Repubblica affinché valuti la sussistenza o meno di ipotesi di reato. Abbiamo intenzione di chiedere una Conferenza di servizi con Regione, Acquedotto, Consorzio e Comune per dare una soluzione definitiva al problema".

* SEGNALAZIONE DI PERICOLO LUNGO UNA STRADA COMUNALE *

Il nostro concittadino Nicola Maiorino ci ha segnalato la situazione di pericolo per gli automobilisti che percorrono la strada che dal paese scende verso valle, costeggiando il cimitero comunale.

Infatti, subito dopo la curva al di sotto della cappella di Santa Beretta Molla, la cunetta sul lato a monte è stata fortemente erosa dalle acque di ruscellamento, tanto da scalzare già parte della massiciata e della pavimentazione soprastante.

Al momento della richiesta, non esiste alcuna segnalazione di pericolo lungo tale tratto di strada, e questa situazione rappresenta una grave insidia, in particolare, per tutti coloro che non conoscono la strada e la percorrono quando non c'è più la luce del giorno.

Nicola richiede l'intervento urgente del Comune al fine di scongiurare incidenti, anche gravi, che si potrebbero verificare in conseguenza dello stato di dissesto esistente.



SISTEMAZIONE RINGHIERE IN VIA S. INFANTINO

Alcuni cittadini residenti in via S. Infantino ci scrivono per richiedere l'intervento dell'Amministrazione comunale per quanto riguarda la sistemazione delle ringhiere del parapetto realizzato lungo il tratto stradale che intercorre tra la cappella e l'innesto sulla ex SP 25 bis, al di sotto dell'edificio della Scuola Media.

Come si evince dalla foto, le ringhiere mostrano la presenza di ruggine e, in alcuni punti, il loro ancoraggio risulta non ottimale. Lungo tale tratto di strada, risiedono diverse famiglie con bambini piccoli, che, durante le loro attività ludiche, potrebbero avere degli inconvenienti fisici, dovuti al contatto con tali barriere. I cittadini sollecitano, quindi il Comune ad effettuare un intervento risolutivo sia per le superfici corrose (ad esempio, la verniciatura), sia per i tratti che non rispondono ai requisiti minimi di sicurezza.



LE LAMENTI DI ALCUNI CITTADINI

A pagina 4 del numero 35 di novembre 2012 in questo giornale si osannava la convenzione tra Amministrazione comunale e Megacom per la messa in funzione del servizio WiFi. Con rammarico segnaliamo l'inefficienza e la faziosità di questo giornale che invita la gente a richiedere il servizio WiFi concepito dall'Amministrazione comunale e dalla ditta Megacom, segnalando che dal 21 maggio ne ho fatto richiesta per la mia abitazione in contrada Guardemmauro, e che la Megacom non onora l'accordo preso per coprire tutto il territorio comunale. Pregherei quindi i santi amministratori di intercedere per me e per altri cittadini come me.

Giovanni Orlando

Antonio Siniscalchi segnala la presenza di cani randagi sul territorio comunale, in particolare in contrada S. Linardo / Monte, che creano pericolo, specie per gli automobilisti.

Nonostante le ripetute richieste rivolte al Comandante dei Vigili Urbani Paolo Giampietro a tutt'oggi non si è provveduto a risolvere questo problema.

La lamentela di un nativo

Antonio Siniscalchi

www.comune.grumentonova.pz.it

9 giugno 2013

Stadio Comunale «Mario Scelzi» di Grumento Nova (PZ)



GARA VALEVOLE PER IL CAMPIONATO REGIONALE DI TIRO CON L'ARCO

70/60mt Round

Arco Olimpico

50mt Round

Arco Compound

Organizzazione

**A.S.D.
Compagnia
Arcieri
Grumentini
"ARTEMIDE"**



patrocinio
COMUNE DI
GRUMENTO NOVA

Una bellissima giornata di sport e di festa si è svolta domenica 9 giugno a Grumento Nova (PZ), sul terreno in erba del Campo Sportivo "Mario Scelzi", inondato dal primo sole estivo. La Compagnia Arcieri Grumentini "Artemide" ha organizzato una gara valevole per il campionato regionale di tiro con l'arco, alla quale hanno partecipato circa **50 arcieri**, appartenenti a squadre provenienti da vari comuni di tutto il territorio regionale. I partecipanti si sono sfidati sulle ragguardevoli distanze di 60 e 70 metri nella disciplina dell'Arco Olimpico - 72 frecce, e sulla distanza di 50 metri, in quella dell'Arco Compound.

Al termine, in seguito ai successivi turni di spareggio, i vincitori delle diverse categorie sono stati premiati con le medaglie, per i titoli individuali e a squadre.

Per la compagine grumentina, hanno preso parte alla gara **Marco Bafunno** e **Marilena Cirigliano**, che ha conquistato un ottimo 3° posto nella classifica Seniores Femminile dell'Arco Olimpico.

Un plauso sentito dei dirigenti regionali al comitato locale, coordinato da **Vincenzo Micco**, Presidente della Compagnia Arcieri Grumentini, a cui sono andate le congratulazioni per l'impeccabile organizzazione e per la scelta della stupenda *location*, che si è dimostrata sito ideale per la realizzazione dell'evento. Un riconoscimento davvero meritato per tutti i partecipanti, che dedicano molto impegno per questa attività, che non è solo sportiva, ma che rappresenta una vero e proprio strumento per disciplinare la mente e potenziare l'autocontrollo e lo sviluppo della personalità dei praticanti.



Scuola Elementare

■ Nel pomeriggio di lunedì 10 giugno, gli alunni della **Scuola Primaria** di Grumento Nova hanno presentato nel Salone del Castello dei Sanseverino lo spettacolo «**Crescere insieme con la Musica**», il Saggio del laboratorio musicale e vocale ed espressione gestomotoria, realizzato durante l'anno scolastico 2012/2013 dall'esperto esterno M° Rosa Torraca.

I bambini si sono esibiti in vari quadri musicali incentrati sull'unione e la gioia che la musica riesce a creare, in un mondo di amicizia e pace.

Nell'ampia sala sono stati esposti anche i cartelloni realizzati dagli alunni e curati dagli insegnanti Clara Appella, M. Francesca Canzoniero, Carmen Di Filippo, Nunziatina Di Pierri, Margherita Fabiano, Domenico Florio, Evelina Grieco, Annamaria Volpe.



Scuola Materna

■ Ancora un gioioso incontro di fine anno scolastico per i piccoli della **Scuola dell'Infanzia** di Grumento Nova, che si sono ritrovati presso il Centro di Educazione Ambientale «Bosco dei Cigni», nell'area naturalistica del bosco di Maglia.

La festa è iniziata con le poesie e i canti intonati dai bambini grumentini, come sempre accompagnati e seguiti con affetto e cura da tutte le insegnanti.

Al termine, un ricco buffet e il taglio della torta hanno segnato la conclusione di un pomeriggio ricco di allegria e di spensieratezza, durante il quale, accanto ai bambini, protagonisti principali dell'incontro, molto sentita è stata la partecipazione dei familiari, che sono intervenuti in gran numero presso il CEA, come succede sempre in queste occasioni.



Scuola Media

■ Un caleidoscopio particolarmente ricco e coinvolgente è risultato il bellissimo spettacolo offerto dai ragazzi della **Scuola Secondaria di Primo grado** del nostro paese, svoltosi nel salone del Castello dei Sanseverino.

Cantanti e ballerini, sia solisti che in gruppo, hanno mostrato tutto il loro talento al numeroso pubblico intervenuto all'evento.

La rappresentazione, curata dal prof. Giuseppe Tammone, coadiuvato dagli altri colleghi, è stata incentrata sui brani di alcune delle più celebri colonne sonore della filmografia internazionale, interpretati secondo una sapiente regia che ha miscelato musica, immagini, coreografie e colori in una rappresentazione suggestiva ed emozionante, che ha ricevuto il plauso convinto degli astanti.



PRESENTAZIONE DEL LIBRO «MASSACRO A LAURIA» DI ANTONIO BOCCIA

Venerdì 14 giugno 2013 ore 18.30 Sala Consiliare - Enotria Libri e Cronoscout

■ **Enotria Libri** di Mimmo Toscano e i **Cronoscout** hanno organizzato l'incontro con **Antonio Boccia**, autore del libro «**Massacro a Lauria**» nella sala consiliare della casa comunale di Grumento Nova, nel pomeriggio di venerdì 14 giugno.



Il testo è una dettagliata ricostruzione degli eventi susseguiti nella città di Lauria, piccolo ma importante centro della Basilicata, tra il 1799 e il 1806, durante l'occupazione del Regno da parte delle truppe francesi inviate ad esportare i principi della rivoluzione. Documentato sulla base di fonti d'epoca inedite, il saggio apre uno squarcio su uno dei periodi storici che più di altri ha subito la

manipolazione ideologica che è giunta a celebrare come "eroi" i giacobini napoletani, che furono invece traditori della Patria, e come "liberatori" gli invasori stranieri, che invece massacrarono e depredarono. Il testo, narrando episodi di una storia "minore" ma strettamente collegata alle maggiori vicende del regno delle Due Sicilie e dell'Europa stessa, sconvolta in quegli anni dalla furia rivoluzionaria, offre al lettore la visione di una storia incarnata in quei contadini e soldati, religiosi e intellettuali che ne furono protagonisti diretti, nel bene e nel male, subendone concretamente le conseguenze.

All'incontro ha partecipato l'autore **Antonio Boccia**, introdotto dai saluti di Vincenzo Vertunni, Sindaco di Grumento Nova, e presentato da **Enzo Vitolo**, in rappresentanza di Cronoscout, e da **Mimmo Toscano**, titolare della libreria Enotria libri.



Immagini dell'incontro e dell'autore



XI MEETING DEI CRONOSCOOUT

18 - 22 GIUGNO

■ L'undicesima edizione del **Meeting dei Cronoscout** (l'Associazione di giovani e adulti che si ispira al metodo preventivo di San Giovanni Bosco e alla spiritualità di Sant'alfonso Maria de Liguori), quest'anno si è svolta a Grumento Nova, nell'area naturalistica del Bosco di Maglie, presso il Centro di Educazione Ambientale «Bosco dei Cigni». L'esperienza ha richiamato molti giovani e giovanissimi, che hanno condiviso il «*cammino di vita, amicizia e fede*» (come, peraltro, affermava lo slogan di quest'anno) nel periodo compreso tra il 18 ed il 22 giugno. L'ennesima occasione per vivere insieme con gioia non solo momenti di gioco, animazione, escursioni, a contatto con la natura, ma anche condividere riflessioni, meditazioni e preghiere. L'associazione Cronoscout, anche attraverso questi incontri, si prefigge lo scopo di essere sempre più presente nella vita sociale e spirituale della nostra comunità.



DOMENICA 16 GIUGNO 2013

4° MEMORIAL SORRENTINO FERMO

Gara di ciclismo Juniores «Trofeo Ballan» valevole per l'assegnazione del titolo di Campione Regionale su strada

Organizzazione: ASD Velo Club Tito

Partenza da Tito Scalo - Arrivo a Grumento Nova

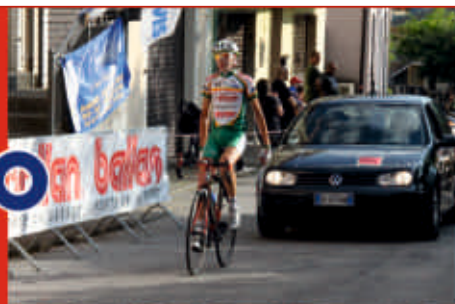
■ Nel pomeriggio di domenica 16 giugno scorso si è disputata la gara di ciclismo juniores «4° Memorial Sorrentino Fermo», con partenza da Tito Scalo ed arrivo in Corso Vittorio Emanuele a Grumento Nova, nei pressi del Bar «Il pappafico» di Nicola Di Maria e Miriam Brandi, che hanno collaborato all'organizzazione della fase finale dell'evento.

Alla corsa, che rappresenta uno dei maggiori appuntamenti stagionali per il centro-sud, hanno partecipato alcune tra le più titolate formazioni italiane. A causa dell'alta temperatura e del grado elevato di umidità lungo il percorso piuttosto impegnativo, degli oltre 80 iscritti partiti da Tito, meno della metà hanno concluso la corsa, al termine di 95 chilometri sofferti, in particolare per le asperità finali dei gran premi di montagna di Viggiano e di Grumento. L'organizzazione è stata firmata dalla **ASD Velo Club Tito** del presidente **Antonio Fermo**, anche lui da giovane ottimo ciclista e sposato con la nostra cara concittadina Angela Berardone.

Ha vinto **Marco Tomassini** della Gs Sidermec F.lli Vitali, che ha preceduto il compagno di squadra A. Gabriele Vigilante.

I primi cinque all'arrivo

- | | |
|-------------------------------|-----------------------------------|
| 1° Tomassini Marco | (gs sidermec f.lli vitali) |
| 2° Vigilante Antonio Gabriele | (gs sidermec f.lli vitali) |
| 3° Sannino Giuseppe | (euro 90 sacilese campania) |
| 4° Tanasi Antonino | (a.s.d. abs team danieli sicilia) |
| 5° Callendo Gerardo | (polisportiva flessosfab) |



Basilicata NaturArte

sui sentieri dei parchi



LA TAPPA DI GRUMENTO NOVA

**Parco Nazionale
Appennino Lucano - Val d'Agri - Lagonegrese**

Venerdì 21 Giugno

Ore 18:00

- Sala del Castello dei Sanseverino
- Presentazione del programma presso info point PNAL **PROGETTO NATURARTE**
- Passeggiata per il borgo
- Sfilata dei costumi tipici dei paesi dell'area Parco
- Allestimento del mercatino a km 0
- Spettacoli itinerante **LA BANDA DI NATURARTE**
- Passeggiando gustando: degustazione dei prodotti "Il paniere del Parco" (prosciutto, miele, formaggio, vino)

Ore 21:30

- Spettacolo musicale **ORONERO**

Sabato 22 Giugno

Ore 9:00

- Bosco Maglie CEA «Bosco dei Cigni»
- Presentazione presso info point PNAL: **PROGETTO NATURARTE**

Ore 9:30

- Trekking
Grumento Nova - Bosco Maglie
Percorso circolare Sentiero Pertusillo
costeggiando la diga con un percorso
circolare arrivando al CEA «Bosco dei Cigni»

Ore 18:00

- CEA «Bosco dei Cigni»
- Concerto **ENVER IZMAILOV** solo chitarra

Ore 20:15

- Musica itinerante
- **GLI AMARIMAI**

- Passeggiata per il borgo
Mecatino di prodotti tipici e artigianato

Ore 21:00

- A cena nel borgo a base di prodotti tipici locali
(albergatori convenzionati)

Ore 21:30 Chiesa Madre

- Concerto **CORO POLIFONICO DI PATERNO**

NaturArte persegue l'obiettivo di coniugare in un processo virtuoso arte e territorio, mediante la formula del Trekking per Grandi Eventi, che si traduca in promozione efficace del territorio stesso e dei suoi valori, naturalistici, storici e culturali, nonché in elemento di stimolo economico. La manifestazione, che riguarda l'intero territorio dei Parchi di Basilicata, è incentrata su un programma escursionistico dedicato al corretto uso del territorio, con attività silenziose di esplorazione e conoscenza, alla scoperta della natura, della storia e degli spettacolari e multiformi paesaggi che caratterizzano le nostre aree protette, in compagnia delle guide dei parchi, di artisti e di studiosi.



presentazione progetto



costumi tipici



costumi tipici



banda di naturarte



escursioni guidate



enver izmailov



coro polifonico in chiesa madre



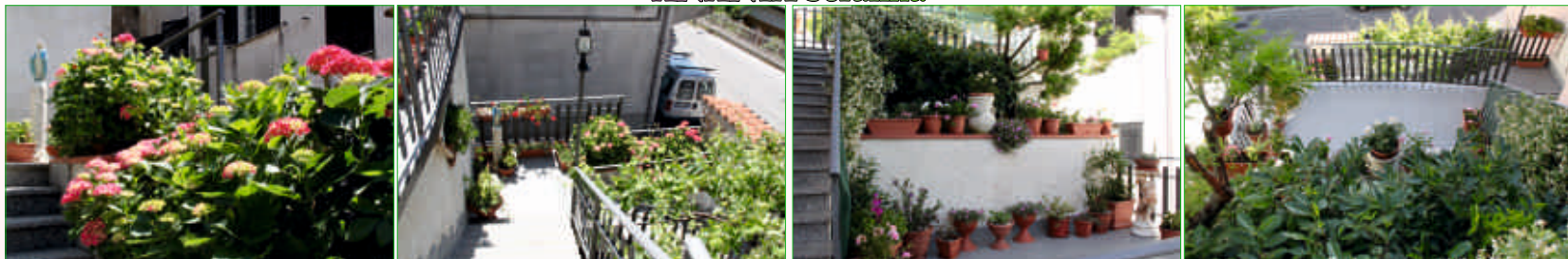
degustazione di prodotti tipici ed animazione in strada



LE PARTECIPANTI AL CONCORSO «BALCONE FIORITO 2013»

Riportiamo le fotografie delle composizioni floreali allestite dalle 7 partecipanti all'edizione 2013 del Concorso «Balcone Fiorito». Le stesse saranno esposte nel Salone del Castello dei Sanseverino, presumibilmente nelle giornate di sabato 17 e domenica 18 agosto, per consentire ai cittadini residenti e non di esprimere le proprie preferenze. Ricordiamo che ai vincitori andranno premi in buoni da spendere in acquisti nelle attività economiche e commerciali grumentine. Auguri a tutti!

ANANIA Serafina



GRAVINA Dora



LAURIA Giuseppina



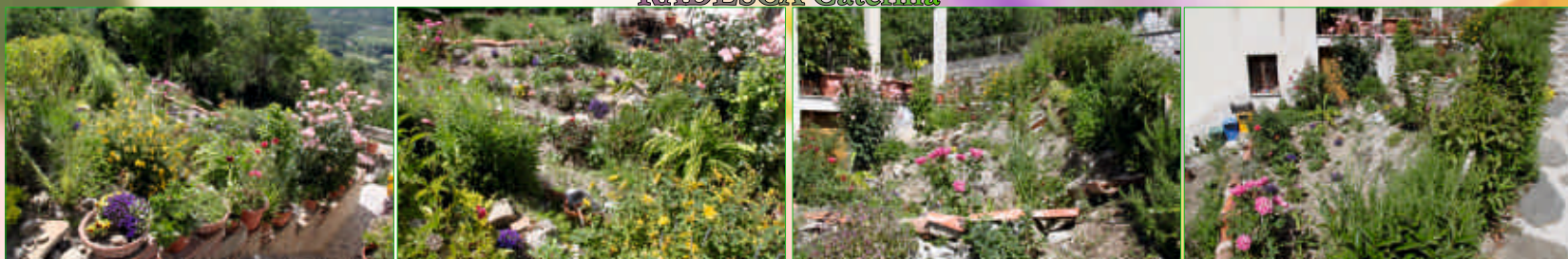
PANZARDI Domenica



PRESTERA Lucia



RADESCA Caterina



VITA Maria





I SAPONARESI E «LA MERICA»

di Mimì Florio

Sognando California

Parte Terza

■ Terzo capitolo sulla storia commovente ed avventurosa dei nostri avi, partiti in cerca di fortuna e di un sogno, a volte realizzato, ma più spesso desiderato, vagheggiato, cercato ma mai raggiunto; hanno sfidato vecchie navi, personaggi ambigui, sfruttatori e truffatori, ma soprattutto la grande paura di tutti: l'oceano. Per poi sbarcare ad Ellis Island, baia di New York, là dove si staglia in cielo la Statua della Libertà: ed ecco «La Merica», «la terra promessa», arrivano a migliaia, tra i quali molti nostri concittadini.

Da Saponara, tra il 1901 e il 1916, emigrarono per l'Europa, le Americhe e l'Australia 956 saponaresi. Tra il 1917 ed il 1927 non partì nessuno, mentre tra il 1928 ed il 1940 il paese patì la mancanza di 126 abitanti. Nell'arco di 40 anni abbandonarono la nostra cittadina 1.082 grumentini. Le città dove si stabilirono furono San Francisco (369), Los Banos (285), New York (150), Buenos Aires (46), Melbourne (41), Cleveland (19), Caracas (18), Londra (17).

I dati sono stati desunti dalle opere di Vincenzo Falasca («Grumentum Saponaria Grumento Nova» - 1996 «Folklore in Basilicata - Il caso Saponara» - marzo 2000).

Il professore, con pazienza certosina e grande disciplina storica, come gli è consueto, ha ricostruito quasi mezzo secolo di emigrazione della nostra comunità, altrimenti sconosciuta ai più; grazie al suo lavoro, ognuno di noi ha potuto trovare nell'elenco stilato il proprio parente, l'anno di partenza e la relativa destinazione.

Tra il 1955 ed il 2000, invece, sono partiti per varie destinazioni 417 abitanti, preferendo principalmente l'Europa e l'Italia del nord («Atlante delle Memorie» - Domenico Florio, Sezione Grumento - anno 2002).

Molti di questi emigranti si sono distinti in tutti i campi. Negli Stati Uniti, ad esempio, i nostri concittadini si inserirono (ed alcuni discendenti occupano ancora posizioni rilevanti nella politica e nella vita culturale), diventarono protagonisti in economia e nella finanza ed animarono la vita religiosa.



Angelo Alfredo Pinto
New York 1927

Fra questi, va sicuramente ricordato **Angelo Alfredo Pinto**. Nato a Saponara il 12 novembre 1879, abitava, secondo fonti orali, di fronte a casa Caprarella. Laureatosi a Bari nel 1898 presso la Reale Scuola Superiore di Economia, emigrò l'anno successivo a New York. Fu eletto VicePresidente della Commercial Exchange Bank di Lionello Perera. La «Financial», rivista americana di affari, in un suo articolo, parlando di Pinto, dice: «Acuto osservatore delle tendenze di mercato, studioso di economia...intuisce e realizza le moderne strategie economiche». Ebbe come collaboratore il fratello Frank, conoscitore profondo delle

tecniche e dei movimenti finanziari.

Professore universitario ed economista in geografia politica ed economica era invece **Franco Sorrentino** (pro-zio della prof.ssa Paola Caputi). Arrivò in America a 16 anni, dopo che il padre Antonio emigrò a Buffalo nel 1913.

Con la laurea, si trasferì a Long Island - New York. I suoi alunni lo stimavano moltissimo, per le sue capacità culturali, la sua umanità e signorilità; non dimenticava mai la sua terra d'origine, che sempre ricordava. Insomma, un uomo «d'altri tempi», un signore vero, che noi abbiamo avuto la fortuna di conoscere.



Emigranti saponaresi
Vincenzo Toscano (al centro) e famiglia
Los Banos, 30 giugno 1938

Il fratello **Giovanni** era invece notaio, con studio affermato a Buffalo.

Negli anni '40, era uno scapolo impenitente, frequentatore assiduo del bel mondo americano; contava importantissime amicizie.

Avventurosa la storia di **Lorenzo Bove** (nonno del prof. Lorenzo): emigra a Marsiglia nel 1901 per poi raggiungere Quito, capitale dell'Ecuador, nel 1906, dove venne nominato Consigliere Municipale. Ritornato in Italia, dopo un lungo peregrinare in Europa, divenne messo comunale. Imprenditore del legno tra i più quotati era **Emilio Favale**, emigrato in Venezuela, nel 1953. Presidente del Rotary Club Maracay Estado Aragua, in

ottimi rapporti con il potere politico dell'epoca ed amico di numerosi ambasciatori, così come si evidenzia in alcuni inviti da noi visionati. Non di origine saponarese, ma sposata con un saponarese, **Antonio Favale, Lillian Marie De Bold**, ricopriva incarichi di un certo peso in ambito governativo americano.

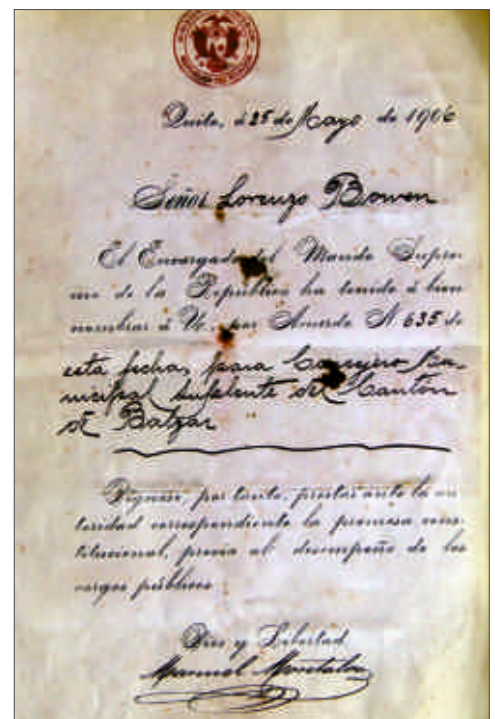
A Los Banos, esercitava la professione di giudice **Roberto Falasca**, morto l'anno scorso; la sorella **Lorena**, invece, era Preside di un complesso scolastico, ora intitolata a suo nome.

James Torre, un avvocato di origini moliternesi incontrato da noi pochi giorni fa e proveniente da Los Banos, durante una piacevole

conversazione ci faceva notare che il Sindaco della città, **Michael Villalta** conserva origini grumentine. A noi fa piacere riportare la notizia.

In Australia, a Melbourne, si è fatto strada il nostro amico **Mario Cavallo** (fratello di Anna), industriale con capannoni sparsi su un vasto territorio, che fabbricano chiodi e materiale ferroso. E' presente con l'export in numerosi stati, con contatti in Cina, Giappone, Europa.

A Brooklin fu parroco don **Carmelo Gagliardi**, arrivato da Savoia di Lucania nel 1881. La sua parrocchia fu costruita nel 1892 per iniziativa di un emigrante di Saponara, di cui non si conosce il nome. La chiesa è dedicata alla Madonna del Carmine. (Renato Cantore «Altrove» - Arti Grafiche Fracassa, 2007).



Atto di nomina
a consigliere municipale di Lorenzo Bove
25 maggio 1906 - Quito



Programma musicale del 9 dicembre 1964
proposto dalla nave «Leonardo da Vinci»
(per gentile concessione
della sig.ra Vittoria Caputi)

continua sul prossimo numero >



CREATIVITA' IN DONO

■ Gli alunni della Scuola Media di Grumento Nova, con il sostegno dei loro insegnanti Michele Giocoli, Domenico Florio e Attilio Viceconte, hanno realizzato un bel quadro raffigurante tre protagonisti del risorgimento italiano, Giuseppe Mazzini, Giacinto Albinì e Mario Pagano.

La tavola è stata donata al Comune di Grumento Nova ed ora fa bella mostra di sé nella stanza del sindaco.



COM'ERA VERDE LA NOSTRA VALLE (ovvero...ma non c'era la moratoria sulle estrazioni petrolifere?)



■ La Ola potrebbero subire gravi contaminazioni, a partire dal sistema sorgentizio e (Organizzazione sotterraneo dell'alta Valle dei fiumi Agri e Sele (pozzo Pergola 1), con il lucana ambientalista) territorio di Marsico Nuovo, dal quale ENI conta di estrarre non meno di 26 mila barili di petrolio al giorno dai sei pozzi, dai quali già si sono verificate fughe di gas alle quali non sono state fornite risposte dalla compagnia petrolifera. Analogamente i lavori finalizzati alla ristrutturazione del pozzo Tempa Rossa 2 DIR – ricorda la Ola – evidenziano nell'area problematiche ambientali ancora irrisolte, come quelle causate dalle discariche illegali di fanghi chimici e materiali petroliferi, già poste sotto sequestro dai Carabinieri del NOE, per le quali nulla è stato fatto per la bonifica. Analogamente dicasi per la condotta di trasporto dei reflui del centro olio e delle acque di strato nel pozzo reiniettore Monte Alpi 9 Or Deep, per il quale il Sindaco di Grumento ha negato giustamente le autorizzazioni comunali, invocando il principio di precauzione per i possibili effetti che tale attività comporterebbe per la sismicità e per le falde idriche superficiali e profonde a monte della diga del Pertusillo. Mentre per i rilievi geognostici del pozzo Monte Grosso 2, oggi della società Medoigas Italia SpA, restano ancora sconosciuti i dati sull'inquinamento, prevedendo invece la perforazione di nuovi pozzi nell'area.

- la proroga per alcuni importanti lavori finalizzati alla messa in atto di nuove opere petrolifere. Gli interventi riguardano la realizzazione del pozzo petrolifero "Pergola 1", nel territorio di Marsico Nuovo (concessione Val d'Agri dell'Eni-Shell), per il pozzo "Tempa Rossa 2 dir", nel Comune di Corleto Perticara, nella concessione Gorgoglione della Total, dei lavori di posa della condotta di trasporto delle acque di strato del centro olio di Viggiano nel pozzo reiniettore Monte Alpi 9 Or Deep, situato nei comuni di Grumento e Viggiano e per le indagini ed i sondaggi geognostici del pozzo Monte Grosso 2, nel Comune di Brindisi di Montagna.

Mentre alcuni partiti chiedono l'abolizione delle royalties con l'effetto di distogliere in campagna elettorale l'attenzione dell'opinione pubblica dalle gravi questioni ambientali e sanitarie già causate dalle attività petrolifere - denuncia la Ola - la regione continua ad autorizzare lavori per la realizzazione di pozzi petroliferi ubicati in territori contaminati o che

La Ola chiede ai sindaci interessati dalle opere petrolifere prorogate dagli uffici regionali di garantire che venga effettuata la bonifica dei siti contaminati e, in base all'applicazione del principio di precauzione, la sospensione delle attività petrolifere finalizzate al raddoppio delle estrazioni nelle valli dell'Agri e del Sauro, al fine di valutare prioritariamente i reali impatti ambientali che rischiano di compromettere irreversibilmente l'integrità del territorio.

articolo pubblicato sul portale www.olambientalista.it

Il nostro saluto alla Signora delle Stelle

Margherita Hack è morta a Trieste all'età di 91 anni. Astrofisica di rilevanza internazionale, è stata un'intellettuale molto amata dal grande pubblico, cui l'avevano avvicinata l'attività di divulgazione scientifica e l'appassionato impegno civile e politico. E' stata la prima donna in Italia a dirigere per oltre 20 anni l'Osservatorio astronomico della sua città natale. Celebri sono le sue battute taglienti ed i modi schietti, conditi dal forte accento toscano che

non ha mai abbandonato, così come la sua grande gentilezza. Può essere considerata l'icona moderna del pensiero libero e dell'anticonformismo.

Per questo la ricordiamo e le inviamo un pensiero di ammirazione e di gratitudine, citando due frasi che racchiudono il significato stesso della sua esistenza.

La prima, dedicata ad Ipazia, matematica ed astronoma greca del IV sec. d.C., martirizzata da fanatici religiosi del suo tempo:

«Ipazia rappresentava il simbolo dell'amore per la verità, per la ragione, per la scienza che aveva fatto grande la civiltà ellenica. Con il suo sacrificio cominciò quel lungo periodo oscuro in cui il fondamentalismo religioso tentò di soffocare la ragione.»

La seconda, che riassume il suo ideale atteggiamento sociale e mentale:

«Andrebbero insegnati valori comuni a credenti e non, il perdono, non fare del male agli altri, la solidarietà. Ma, soprattutto, bisognerebbe imparare a dubitare, a diventare scettici.»



PICCANTISSIMA

Festival del PEPERONCINO

Profumi e sapori del sud



Venerdì 5 Luglio

Grumento Nova

dalle 19.00

Ore 21 concerto band THE ROTTWEILERS



Enotriallibri



Artemide

Comune Grumento Nova